

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Макаренко Елена Николаевна

Должность: Ректор

Дата подписания: 19.05.2021 16:17:03 Министерство образования и науки Российской Федерации

Уникальный программный идентификатор: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего

образования «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор –
проректор по учебной работе

Н.Г. Кузнецов

«01» июня 2018г.

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык (второй язык)
(немецкий)

по профессионально-образовательной программе направление 38.03.01
"Экономика" профиль 38.03.01.04 "Мировая экономика"

Квалификация

Бакалавр

Ростов-на-Дону

2018 г.

КАФЕДРА **Иностранные языки для экономических специальностей****Распределение часов дисциплины по курсам**

Курс	4		5		Итого	
	уп	рпд	уп	рпд		
Практические	12	12	20	20	32	32
В том числе инт.	4	4	4	4	8	8
Итого ауд.	12	12	20	20	32	32
Контактная	12	12	20	20	32	32
Сам. работа	56	56	187	187	243	243
Часы на контроль	4	4	9	9	13	13
Итого	72	72	216	216	288	288

ОСНОВАНИЕ

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 38.03.01 "Экономика"(уровень бакалавриата) (приказ Минобрнауки России от 12.11.2015г. №1327)


Рабочая программа составлена по профессионально-образовательной программе направление 38.03.01 "Экономика" профиль 38.03.01.04 "Мировая экономика"

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 29.05.2018 протокол № 12.

Программу составил(и): к.филол.н, доцент, Карпова Елена Михайловна

 24.05.2018

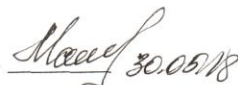
Зав. кафедрой: доцент, к.п.н Лысакова Людмила Александровна

 25.05.2018


Методическим советом направления: д.э.н., профессор, Димитриади Николай Ахиллесович

 29.05.18

Отделом образовательных программ и планирования учебного процесса Торопова Т.В.

 30.05.18

Проректором по учебно-методической работе Джуха В.М.

 31.05.18

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Отдел образовательных программ и планирования учебного процесса Торопова Т.В. _____

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2019-2020 учебном году на заседании кафедры Иностранные языки для экономических специальностей

Зав. кафедрой доцент, к.п.н Лысакова Людмила Александровна _____

Программу составил(и): к.филол.н, доцент, Карпова Елена Михайловна _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Отдел образовательных программ и планирования учебного процесса Торопова Т.В. _____

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2020-2021 учебном году на заседании кафедры Иностранные языки для экономических специальностей

Зав. кафедрой доцент, к.п.н Лысакова Людмила Александровна _____

Программу составил(и): к.филол.н, доцент, Карпова Елена Михайловна _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Отдел образовательных программ и планирования учебного процесса Торопова Т.В. _____

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2021-2022 учебном году на заседании кафедры Иностранные языки для экономических специальностей

Зав. кафедрой: доцент, к.п.н Лысакова Людмила Александровна _____

Программу составил(и): к.филол.н, доцент, Карпова Елена Михайловна _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Отдел образовательных программ и планирования учебного процесса Торопова Т.В. _____

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2022-2023 учебном году на заседании кафедры Иностранные языки для экономических специальностей

Зав. кафедрой: доцент, к.п.н Лысакова Людмила Александровна _____

Программу составил(и): к.филол.н, доцент, Карпова Елена Михайловна _____

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Основной целью курса является формирование компетенций необходимых для практического владения языком специальности для активного при-менения в профессиональном общении и повышения качества работы с применением иноязычных источников.
1.2	Основными задачами курса являются научить логически верно, аргументировано выражать свои мысли в устной и письменной форме на иностранном языке, аннотировать и реферировать иноязычные тексты, искать и анализировать данные в иноязычных источниках.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ООП:		Б1.В.ДВ.10
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
2.1.1	Необходимыми условиями для успешного освоения дисциплины являются навыки, знания и умения, полученные в результате изучения дисциплин:	
2.1.2	Деловой иностранный язык	
2.1.3	Иностранный язык	
2.1.4	Культура речи и деловое общение	
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	
2.2.1	Деловой иностранный язык	

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОК-4:	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
Знать:	
-фонетические, лексические и грамматические явления изучаемого иностранного языка, позволяющие использовать его как средство личностной коммуникации;	
- социокультурную сферу родной страны и страны изучаемого языка;	
Уметь:	
системно анализировать информацию и выбирать образовательные концепции;	
- применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня;	
Владеть:	
- навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном общении на иностранном языке;	
- навыками публичной речи, аргументации, ведения дискуссии; навыками письменной речи;	
- способами ориентирования в источниках информации (журналы, сайты, образовательные порталы и т.д.);	
ПК-7:	способностью, используя отечественные и зарубежные источники информации, собрать необходимые данные проанализировать их и подготовить информационный обзор и/или аналитический отчет
Знать:	
- наиболее употребительную лексику иностранного языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода язычных текстов;	
- иностранный язык в объёме, необходимом для профессионального общения	
Уметь:	
- логически верно, аргументировано выражать свои мысли в устной и письменной форме;	
- читать литературу по специальности, анализировать полученную информа-цию;	
Владеть:	
- навыками приобретения, использования и обновления гуманитарных, знаний;	
- навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста экономического характера.	

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетен-ции	Литература	Интер акт.	Примечание
	Раздел 1. 1. Учёба в университете. Мой факультет. Рабочая неделя студента и досуг.						

1.1	Тема «Знакомство» Гр. Порядок слов в простом распространённом и вопросительном предложениях. Отрицательные местоимения. Отрицания „nicht“ и „kein“. /Пр/	4	4	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э2 Э3	0	
1.2	Тема «Визитная карточка студента-бакалавра» Грамматика Система временных форм глагола в немецком языке. Спряжение основных глаголов (haben, sein, werden). /Пр/	4	4	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э1 Э2	0	
1.3	Тема «Формы приветствия, прощания, деловое знакомство». Аудирование. /Ср/	4	2	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
1.4	Тема «Моя биография». Грамматика Артикль, указательные местоимения, глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками, возвратные глаголы. /Ср/	4	6	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
1.5	Тема «Студент-бакалавр. Навыки, умения, компетенции» Грамматика Имя существительное. Образование множественного числа существительных. Склонение существительных. /Ср/	4	6	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
1.6	Тема «Составление резюме» Грамматика Повелительное наклонение Аудирование. /Ср/	4	6	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
1.7	Тема «Учеба в университете». Речевые намерения: Формы выражение просьбы, согласия, сомнения. Грамматика Личные и притяжательные местоимения. Склонение место-имений. /Ср/	4	2	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
1.8	Тема «Факультет Мировой экономики». Грамматика Сложное прошедшее время Perfekt Аудирование. /Ср/	4	2	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
1.9	Тема «Рабочая неделя студента – бакалавра и досуг». Грамматика Времена Imperfekt, Plusquamperfekt. Аудирование. /Ср/	4	2	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
	Раздел 2. 2. Страны изучаемого языка (Германия, Австрия, Швейцария).						

2.1	Тема «Географическое положение Германии». Гр. Модальные глаголы. Будущее время. Неопределенно-личное местоимение man. Безличное местоимение es. /Пр/	4	2	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э1	2	
2.2	Тема «Политическое устройство, население Германии». Грамматика Предлоги, многозначность предлогов. Предлоги с Dat., Akk., Gen. Аудирование. /Пр/	4	2	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э2	2	
2.3	Тема «Берлин – столица ФРГ». Гр. Сложносочиненное предложение. Парные союзы. Количественные и порядковые числительные. /Ср/	4	20	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
2.4	Тема «Страны, говорящие на немецком языке». Грамматика Имя прилагательное. Склонение прилагательных Аудирование. /Ср/	4	4	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
2.5	Тема «Экономическая и внешнеэкономическая система ФРГ». Обзор. Грамматика Страдательный залог. /Ср/	4	6	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.6	Темы и вопросы, выделяемые преподавателем с учетом интересов студентов. 1. Моя семья и друзья 2. Учеба в университете 3. Мой родной город 4. Портрет друга 5. Мои увлечения /Ср/	4	0	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.7	/Зачёт/	4	4	ОК-4 ПК-7	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
Раздел 3. Свободное время студента.							
3.1	Спорт в жизни студентов. Грамматика модальные глаголы в прошедшем времени. Предлоги родительного, дательного, винительного падежей. /Пр/	5	10	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э1	2	
3.2	Посещение театра и кино. Грамматика : сослагательное наклонение. Пассивные конструкции /Пр/	5	10	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э2	2	
3.3	Тема: Семья. Дифтонги. Чтение буквосочетаний в отдельных словах. Особенности произношения согласных звуков немецкого языка. Чтение суффиксов. Новые правила немецкой орфографии. Чтение звукосочетаний pf, ch, ng, chs, ck, ph, sh, sch, sp, st. /Ср/	5	27	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э3	0	

3.4	Простое предложение: структура и порядок слов. Повествовательное предложение. Вопросительное предложение: с вопросительным словом и без вопросительного слова. Побудительное предложение. Отрицательное предложение /Ср/	5	30	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
3.5	Имя существительное. Понятие артикля. Склонение имен существительных (с определенным артиклем, с неопределенным артиклем). Типы склонения имен существительных. Употребление определенного и неопределенного артикля. Склонение имен существительных. /Ср/	5	20	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.6	Тема «Международное положение немецкой экономики». Грамматика Страдательный залог (продолжение). Аудирование. /Ср/	5	30	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.7	Тема «Объединенная Европа». Грамматика Результативный пассив. Безличный пассив. Аудирование. /Ср/	5	20	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
3.8	Образование множественного числа имён существительных. Сложные существительные: правила чтения, способы образования. Тема: Профессии. Порядок слов в немецком предложении. Повествовательные, вопросительные и побудительные предложения. Виды отрицаний. Спряжение глаголов haben и sein в презенс. Спряжение слабых глаголов. /Ср/	5	30	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
3.9	Тема: Времена года. Числительные (количественные и порядковые). Время на часах. Тема: Моя комната. Мебель. Образование простого прошедшего времени сильных и слабых глаголов /Ср/	5	30	ОК-4	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.10	/Экзамен/	5	9	ОК-4 ПК-7	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э1	0	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Контрольные вопросы к зачету

1. Моя семья и друзья
2. Рутина
3. Мой дом
4. Взаимоотношения с родственниками и друзьями
5. Свободное время. Хобби
6. Путешествия

Вопросы к экзамену

1. Знакомство.
2. Составление резюме.
3. Рабочая неделя студента-бакалавра и досуг.
4. Германия. Берлин – столица ФРГ.
5. Традиции и праздники Германии.

5.2. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля

Структура и содержание фонда оценочных средств представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**6.1. Рекомендуемая литература****6.1.1. Основная литература**

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Лысакова Л. А., Лесная Е. Н., Завгородняя Г. С.	Немецкий язык для бакалавров экономических специальностей: учебник	Москва: Издательство «Флинта», 2012	http://biblioclub.ru/ - неограниченный доступ для зарегистрированн ых пользователей

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Бутусова А. С., Лесняк М. В., Фатымина В. Д., Колесникова О. П.	Немецкий язык (средний уровень): учебник для студентов бакалавриата	Ростов на Дону: Издательство Южного федерального университета, 2016	http://biblioclub.ru/ - неограниченный доступ для зарегистрированн ых пользователей

6.1.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	Берсенева А. В., Кораблева Н. С.	Немецкий язык: учебно-методическое пособие	Йошкар-Ола: ПГТУ, 2016	http://biblioclub.ru/ - неограниченный доступ для зарегистрированн ых пользователей

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Официальный сайт журнала «Vitamin» www.vitamin.de/daf
Э2	Официальный сайт компании «Немецкая волна» www.dw-world.de
Э3	Официальный новостной портал www.zdf.de/ZDFmediathek

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1	Microsoft Office
-------	------------------

6.4 Перечень информационных справочных систем

6.4.1	Консультант +
-------	---------------

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)


7.1	Помещение для проведения всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения. Для проведения практических занятий также используется демонстрационное оборудование.
-----	--

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические указания по усвоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины

Приложение 1
к рабочей программе

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

Рассмотрено и одобрено
на заседании кафедры иностранных языков
для экономических специальностей
Протокол № 9 от «13» апреля 2017 г.
Зав. кафедрой  Лысакова Л.А.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Иностранный язык (второй язык)(немецкий)

(наименование дисциплины)

Направление подготовки

38.03.01 «Экономика»

профиль

38.03.01.04 "Мировая экономика"

Уровень образования

бакалавриат

Составитель :



Карпова Елена Михайловна , доцент

Ростов-на-Дону, 2018

Оглавление

1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	11
2 Описание критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	11
3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы	9
4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.....	21

1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

1.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования представлен в п. 3. «Требования к результатам освоения дисциплины» рабочей программы дисциплины.

2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

2.1 Показатели и критерии оценивания компетенций:

ЗУН, составляющие компетенцию	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Средства оценивания
ОК-5: способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия			
<p>Знание: фонетические, лексические и грамматические явления изучаемого иностранного языка, позволяющие использовать его как средство личностной коммуникации; - социокультурную сферу родной страны и страны изучаемого языка; - основные закономерности взаимодействия человека и общества. - лексические и грамматические структуры изучаемого языка; правила чтения и словообразования; правила оформления устной монологической и диалогической речи - не менее 3000 лексических единиц, из них не менее 1500 активно; - правила чтения и словообразования, технику перевода изученных грамматических форм иностранного языка в объёме, необходимом для повседневного общения</p>	<p>Перевод слов с русского на английский и с английского на русский, правильное произношение слов, чтение текста вслух</p>	<p>Отлично – от 80-100% правильно прочитанных и переведенных слов, Хорошо – от 60-80%, Удовлетворительно – от 40-60%</p>	<p>Тест на знание лексического минимума, Устный опрос – чтение текста вслух</p>

<p>Умение:</p> <ul style="list-style-type: none"> - системно анализировать информацию и выбирать образовательные концепции; - решать задачи профессиональной деятельности в устной и письменной формах на русском и иностранном языках; - использовать теоретические знания для генерации новых идей- воспринимать смысловую структуру текста; выделять главную и второстепенную информацию; - логически верно, аргументировано выражать свои мысли в устной и письменной форме - понимать смысл основных частей диалога и монолога; воспроизводить текст, по ключевым словам, или по плану; задавать и отвечать на вопросы 	<p>Письменный перевод профессионального текста на иностранном языке, состоящего из 2000 знаков</p>	<p>Содержание текста передано без искажений на грамматически и стилистически верном языке – отлично. Содержание текста передано близко к тексту – хорошо. Содержание текста передано с искажениями – удовлетворительно.</p>	<p>Задания по тексту на 2000 знаков</p>
<p>Владение:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном общении на иностранном языке; - навыками выражения своих мыслей и мнения при межличностном и межкультурном взаимодействии на русском и иностранном языках; навыками публичной и письменной речи, навыками аргументации для 	<p>Составление аннотации к тексту на иностранном языке</p>	<p>Аннотация составлена на грамматически и стилистически верном иностранном языке – отлично. Аннотация составлена с некоторыми грамматическими и стилистическими ошибками – хорошо. Аннотация составлена с нарушением структуры, с грамматическими и стилистическими ошибками - удовлетворительно.</p>	<p>Устный опрос по заданной теме</p>

<p>решения проблем профессиональной деятельности;</p> <p>- способами ориентирования в источниках информации (журналы, сайты, образовательные порталы и т.д.)</p>			
--	--	--	--

2.2 Шкалы оценивания:

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация осуществляется в рамках накопительной балльно-рейтинговой системы в 100-балльной шкале.

Экзамен:

84-100 баллов (оценка «отлично»)

67-83 балла (оценка «хорошо»)

50-66 баллов (оценка «удовлетворительно»)

0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно»)

Зачет:

50-100 баллов (зачет)

0-49 баллов (незачет)

3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

Кафедра иностраннх языков для экономических специальностей

(наименование кафедры)

Вопросы к зачету

по дисциплине Иностранный язык (второй язык – немецкий)
(наименование дисциплины)

- 1.Моя биография
- 2.Рабочая неделя студента.
- 3.Мой университет.
- 4.Страны,говорящие на немецком языке.

Составитель _____

Карпова Елена Михайловна

(подпись)

И.О.Фамилия

«13» апреля 2018 г.

Критерии оценивания:

- оценка «отлично» выставляется, если даны полные ответы на все вопросы, использованный словарный запас, грамматические структуры и фонетическое оформление соответствуют поставленной задаче;
- оценка «хорошо» выставляется, если даны неполные ответы на все вопросы, использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствует поставленной задаче, небольшие нарушения использования средств логической связи;
- оценка «удовлетворительно» выставляется, если даны неполные ответы на два вопроса, использован ограниченный словарный запас, грамматические структуры и фонетическое оформление высказывания имеют небольшие нарушения;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется, если ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы

Вопросы к экзамену

по дисциплине Иностранный язык (второй язык – немецкий)

(наименование дисциплины)

Темы и вопросы, выделяемые преподавателем с учетом интересов студентов.

1. Моя семья и друзья
2. Учеба в университете
3. Мой родной город
4. Портрет друга
5. Мои увлечения

Составитель _____

Карпова Елена Михайловна

(подпись)

И.О.Фамилия

«13» апреля 2018 г.

Критерии оценивания:

- оценка «отлично» выставляется, если даны полные ответы на все вопросы, использованный словарный запас, грамматические структуры и фонетическое оформление соответствуют поставленной задаче;
- оценка «хорошо» выставляется, если даны неполные ответы на все вопросы, использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствует поставленной задаче, небольшие нарушения использования средств логической связи;
- оценка «удовлетворительно» выставляется, если даны неполные ответы на два вопроса, использован ограниченный словарный запас, грамматические структуры и фонетическое оформление высказывания имеют небольшие нарушения;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется, если ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

Кафедра иностранных языков для экономических специальностей

Образцы текстов для перевода и реферирования

Text № 1. GESCHICHTE DER HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

Die Gründung einer Universität in Berlin war schon Ende des 18. Jahrhunderts im Gespräch. Wesentliche Impulse gingen nach 1800 von bedeutenden Wissenschaftlern dieser Zeit aus, so u.a. von Fichte und Schleiermacher, deren Reformideen auch die Universitätskonzeption Wilhelm von Humboldts beeinflussten. Danach sollte eine "Universitas litterarum" entstehen, in der die Einheit von Lehre und Forschung verwirklicht und die auf eine allseitige humanistische Bildung der Studierenden gerichtet ist.

Bei ihrer Gründung im Oktober 1810 bestand die Berliner Universität aus den vier klassischen Fakultäten Jura, Medizin, Philosophie und Theologie.

Die Charité, die 1727 aus dem 1710 vor den Toren der Stadt errichteten Pesthaus hervorgegangen war, wurde 1829 Medizinische Fakultät der Universität. Die 1790 eröffnete Tierarzneischule und das Museum für Naturkunde kamen hinzu. 1934 wurde die Universität um die Landwirtschaftliche Fakultät erweitert, hervorgegangen aus der 1881 in Berlin gegründeten Landwirtschaftlichen Hochschule, die wiederum ihren Ursprung in der 1806 in Möglin gegründeten landwirtschaftlichen Lehranstalt hatte.

Anfänglich stand der Universität die Königliche Bibliothek zur Verfügung. 1831 wurde eine Universitätsbibliothek eingerichtet.

Die Alma Mater berolinensis trug von 1828 bis 1945 den Namen "Friedrich-Wilhelms- Universität". 27 Nobelpreisträger waren im Verlaufe ihrer Lehr- und Forschungstätigkeit mit der Berliner Universität verbunden und trugen zu einem bis heute anhaltenden ausgezeichneten wissenschaftlichen Ruf bei.

Nach dem Ende des 2. Weltkrieges begann im Januar 1946 der Lehrbetrieb der stark zerstörten Universität in zunächst sieben Fakultäten. Konflikte um die kommunistische Einflußnahme auf die Universität führten zu einer Spaltung im Lehrkörper und der Studentenschaft und dann im Dezember 1948 zur Gründung der Freien Universität im westlichen Teil der Stadt. Seit 1949 trägt die Universität Unter den Linden den Namen der Brüder Alexander und Wilhelm von Humboldt.

Heute werden an der Humboldt-Universität 224 Fachstudiengänge bzw. Studienfächerkombinationen angeboten. In 17 Disziplinen bestehen Diplom-Studiengänge, hinzu kommen die Diplom- Studiengänge Dolmetschen und Übersetzen in jeweils 12, darunter vielen osteuropäischen Sprachen.

Text № 2. DAS GOETHE-INSTITUT

Der vollständige Name des Institute lautet: „Goethe-Institut zur Pflege der deutschen Sprache im Ausland und zur Förderung der internationalen kulturellen Zusammenarbeit“. Das Goethe-Institut ist eine weltweit tätige Organisation zur Vermittlung deutscher Sprache und Kultur. Im Auftrage der Bundesrepublik Deutschland nimmt es kulturpolitische Aufgaben im Ausland wahr. Das Goethe-Institut ist gemeinnützig und hat die Rechtsform eines eingetragenen Vereins. Seine Arbeit ist nichtgewinnbringend. Für seine Arbeit im Ausland erhält das Institut

Öffentliche Mittel von der BRD. Die Goethe-Institute in Deutschland tragen sich die Kosten durch Kursgebühren selbst. Die 151 Goethe-Institute in 78 Ländern bieten Kulturprogramme an, informieren über Deutschland, erteilen Deutschunterricht und bilden Deutschlehrer fort. Sie arbeiten eng mit den verschiedensten Partnern im Gastland zusammen. Jährlich lernen etwa 100.000 Sprachkursteilnehmer an den Instituten im Ausland, 23.000 an den Instituten in Deutschland. Weltweit gibt es etwa 14.000 Kulturveranstaltungen jährlich. Präsident ist Professor Hilmar Hoffmann. Die Zentralverwaltung des Goethe-Instituts hat Ihren Sitz in München.

Deutsch lernen Sie am besten in deutscher Umgebung, d.h. in Deutschland. Das ist effizienter, geht schneller und macht mehr Spaß. Sie lernen nicht nur in der Klasse. Neben dem Unterricht haben Sie auch Kontakt mit Menschen an Ihrem Kursort. Je nach Vorkenntnissen werden die Kursbesucher in verschiedene Stufen eingeteilt. Die Einstufung zu Kursbeginn besteht aus einem schriftlichen Test und einem Interview. Alle Lehrerinnen und Lehrer des Goethe-Instituts haben eine abgeschlossene Hochschulausbildung und eine Spezialausbildung „Deutsch als Fremdsprache“. Im Unterricht wechseln viele Übungs- und Arbeitsmethoden einander ab. Sie lernen: durch Interview, Diskussion, Rollenspiel, durch Arbeit mit der ganzen Klasse, zu zweit, in kleinen Gruppen und alleine. Die Unterrichtssprache ist von der ersten Stunde an Deutsch. Man lernt im Kurs alles, was man für die Kommunikation in deutscher Sprache braucht: korrektes Sprechen und gute Aussprache, Lesen, Schreiben und Grammatik.

Die Kontakt- und Kulturprogramme bieten den Kursteilnehmern vielfältige Möglichkeiten, mit Deutschen zu sprechen, Kultur in Deutschland zu erleben und Freundschaften zu schließen. Am Kursende erhalten Sie: eine Teilnahmebescheinigung auf Wunsch mit Bewertung; nach erfolgreichem Bestehen einer der Prüfungen des Goethe-Instituts ein Zeugnis. Sie können den Intensivkurs wählen. Die Intensivkurse bieten pro Woche 24 bis 30 Stunden Deutschunterricht à 45 Minuten. In den Weihnachtsferien und an den Feiertagen gibt es keinen Unterricht.

Text № 3. BONN

Als ehemalige Bundeshauptstadt bietet Bonn seinen Besuchern bedeutende Museen, historische Baudenkmäler und wunderschöne Parkanlagen. Wer in der Stadt am Rhein weilt, sollte diesen Sehenswürdigkeiten in Bonn unbedingt einen Besuch abstatten.

Bonn kann sich mit einigen der bedeutendsten Museen Deutschlands schmücken: Fünf dieser Museen liegen an der 3 km langen Museumsmeile im Süden Bonns. Zu den Ausstellungshäusern der Museumsmeile gehören das Zoologische Museum König, das Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland, das Kunstmuseum Bonn, die Bundeskunsthalle und das Deutsche Museum Bonn.

Anfahrt: Alle Museen an der Museumsmeile sind vom Bonner Hauptbahnhof bequem mit den U-Bahn-Linien 16, 63, 66 in Richtung Bad Godesberg/Königswinter zu erreichen. Montags sind alle Museen an der Museumsmeile geschlossen. Informationen zu Eintrittspreisen und Sonderausstellungen findet man auf den Internetseiten der einzelnen Museen.

Ein weiteres Highlight der Bonner Museumslandschaft ist das Beethoven-Haus. Das Geburtshaus des bedeutenden Komponisten Beethoven beherbergt die wichtigste Sammlung an Original-Handschriften und Instrumenten. Es liegt im Zentrum der Stadt und ist mit den Bahnlinien 62, 65, 66 und 67 gut zu erreichen (Haltestelle Bertha-von-Suttner Platz/ Beethoven-Haus). Das Beethoven-Haus ist täglich von 10-17 bzw. 18 Uhr geöffnet. Der Eintritt kostet 6 €.

Das August-Macke-Haus ist mit der U-Bahn-Linie 16 ebenfalls schnell vom Bonner Hauptbahnhof zu erreichen. Es ist von Dienstag bis Freitag nur nachmittags (14.30-18 Uhr), an den Wochenenden auch vormittags (11-17 Uhr) geöffnet. Der Eintritt hier kostet 5 €.

Bei einem Bummel durch die historische Bonner Altstadt kommt man an vielen sehenswerten Baudenkmälern vorbei. Als Wahrzeichen der Stadt gilt das Bonner Münster. Die Basilika aus dem 11. Jahrhundert ist ein Meisterstück rheinischer Kirchbaukunst und bei Besuchern vor allem wegen ihres wunderschönen Kreuzganges beliebt. Direkt vor dem Münster auf dem Münsterplatz steht das bekannteste Denkmal der Stadt: das Beethoven-Denkmal, das zu einem der berühmtesten Fotomotive Bonns avanciert ist.

Nur ein paar Gehminuten vom Münster entfernt am Marktplatz liegt das historische Alte Rathaus der Stadt Bonn mit seiner repräsentativen Rokoko-Fassade aus dem 18. Jahrhundert. Ebenfalls im Zentrum der Stadt befindet sich das Kurfürstliche Schloss. Die ehemalige Residenz der Kölner Kurfürsten ist heute Sitz der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn und ihr Hauptgebäude. Hinter dem Schloss liegt der wunderschöne Hofgarten, eine grüne Oase inmitten der Stadt.

Text № 4. DER MESSEPLATZ

Die deutsche Messelandschaft floriert. Aussteller- und Besucherzahlen steigen, das Interesse wächst. Messen sind gefragt, weil sie gegenüber virtuellen Marktplätzen einen entscheidenden Vorteil haben: Messen bieten den persönlichen Kontakt. In Deutschland trifft sich die Welt.

Der Messestandort Deutschland hat nicht nur viele gute Namen. Er nimmt international auch eine Spitzenstellung ein. CeBIT und IAA stehen weltweit in den Terminkalendern von IT- und Automobil-Experten. Die Frankfurter Buchmesse und die Berliner Funkausstellung locken regelmäßig Hunderttausende von Literatur- und Elektronik-Interessierten aus aller Welt. Zwei Drittel von den global führenden Messen der einzelnen Branchen finden in Deutschland statt. Drei der vier größten Messegelände der Welt liegen in Deutschland. Sechs der zehn umsatzstärksten Messegesellschaften der Welt haben ihren Sitz in Deutschland. Über 10 Millionen Besucher strömen jährlich zu den fast 150 überregionalen Messen und Ausstellungen. 175000 Aussteller pro Jahr nutzen den Messeplatz Deutschland für die Vermarktung ihrer Produkte. Die Internationalität ist ein Trumpf des Messestandortes Deutschland. Über 45 Prozent der Aussteller kommen aus dem Ausland, davon ein Drittel aus Ländern außerhalb Europas. Knapp ein Fünftel der Besucher reist aus dem Ausland an. Außerdem organisieren die deutschen Messeveranstalter pro Jahr rund 160 Messen in wichtigen ausländischen Wachstumsregionen, vor allem in Mittel- und Osteuropa, Asien und Sudamerika. Messen sind ein Wirtschaftsfaktor.

Die Messewirtschaft ist eine Schlüsselbranche der deutschen Dienstleistungswirtschaft. Sie gilt im internationalen Wettbewerb als die leistungsfähigste und innovativste Messewirtschaft. Die deutschen Messegesellschaften erzielen einen Jahresumsatz von fast 5 Milliarden Mark. Aussteller und Besucher geben für Messen in Deutschland pro Jahr über 17 Milliarden Mark aus. Rund 100 000 Menschen sind in Deutschland mit Messen beschäftigt. Die gesamten volkswirtschaftlichen Produktionseffekte erreichen eine Höhe von 41 Milliarden Mark. Rund 230 000 Arbeitsplätze werden dadurch gesichert.

Nördlich des Zentrums im Stadtteil Poppelsdorf finden Besucher ein weiteres sehenswertes Schloss, das im 18. Jahrhundert auf der Verbindungsachse zum Kurfürstlichen Schloss errichtet wurde. Heute sind im Poppelsdorfer Schloss verschiedene naturwissenschaftliche Institute sowie das Mineralogische Museum der Universität Bonn untergebracht. Hinter dem Poppelsdorfer Schloss liegt der Botanische Garten der Stadt Bonn, einer der ältesten und bedeutendsten Botanischen Gärten Deutschlands. In den Sommermonaten ist der 7 ha große Garten täglich außer samstags von 10-18 Uhr geöffnet; in den Wintermonaten montags bis freitags von 10-16 Uhr. Der Eintritt kostet 3 €. Schloss und Gärten sind mit den Buslinien 601, 602 und 603 vom Hauptbahnhof erreichbar.

Text № 5. EINE FLUSSKREUZFAHRT AUF DER DONAU

Nah am Ufer statt endloser Ozean: Flusskreuzfahrten haben immer mehr Fans. Die sind eher älter und gelassen, wenn es in der Schleuse mal eng wird. Ein ganz eigener Kosmos ist das - auch auf der Donau zwischen Passau und Budapest.

Wer eine Flusskreuzfahrt in Europa machen möchte, kommt um die Donau nur schwer herum. Neben dem Rhein ist sie bei Kreuzfahrern mit Abstand am beliebtesten. Weil es anders als auf dem Ozean Brücken, Schleusen und manchmal Niedrigwasser gibt, sind Flussschiffe lang, schlank, eher flach und haben wenig Tiefgang. Das lernt man als Gast bereits bei der Einschiffung in der Drei-Flüsse-Stadt Passau. Inn, Ilz und natürlich Donau fließen dort zusammen.

Hier startet die Reise. Es geht von Passau über Melk, Wien, Budapest und Bratislava zurück nach Bayern. Burgen, Schlösser, Weinberge, Dörfer und Inselchen ziehen im Zeitlupentempo vorbei. Radfahrer vom Ufer nahe Melk winken.

Gut 300 Meter sind es von der "MS Vista Fidelio" bis zum Land. So weit kann man notfalls schwimmen. Die Luft ist 20 Grad warm, das Wasser 15 Grad kalt. Kein Problem also - im Fall der Fälle. Ähnliche Gedanken hat wohl jeder Kreuzfahrer mal kurz, ob auf dem Panama-Kanal, dem weiten Atlantik oder vor Teneriffa und Puerto Rico.

Einer von vielen Gründen für eine Flusskreuzfahrt ist die Nähe zum Ufer, nicht nur wegen der reizvollen Landschaften. Gerade für Ältere gebe das auch ein Gefühl der Sicherheit bei möglichen Notfällen, sagt Helge Grammerstorf, Geschäftsführer der IG RiverCruise, die Vereinigung der in Europa tätigen Fluss-Kreuzfahrtreedereien. Im Schnitt sind die Gäste auf dieser Donaufahrt 66 Jahre alt.

Bei den organisierten Ausflügen sind in Wien Schönbrunn, Hofburg und Grinzing, in Budapest auch Puszta-Visiten beliebt. Nicht nur Gäste mit engem Budget machen eigene Landgänge. Mancher mag keine großen Gruppen.

In Budapest kann auch ein Café-Besuch ein Höhepunkt sein. In den belebten Straßen mit prächtigen Altbauten lässt sich flanieren und Leute gucken. Im Café "Nagy Palacsintázója" gibt es mehr als 50 Sorten Palatschinken - eine ungarische Spezialität. Die Pfannkuchen locken auch mit Walnuss, Schweinefleisch, Zimt und Schokolade.

Die meisten Anleger der Reise sind nahe der Innenstädte. Viele Gäste bummeln in Wien am Donau-Ufer zur Tram und sind nach 25 Minuten im Zentrum. In Budapest ankert das Schiff fast im Herzen der Stadt. Wer diese Metropolen mag, sollte vor der Buchung den Zeitplan studieren.

Mehr als 24 Stunden Aufenthalt sind möglich. Manche Nachtschwärmer kommen in Wien nur für wenige Stunden zum Kurzschlaf und Frühstück an Bord.

Dieter Kossack ist 60 Jahre alt und Kreuzfahrtsleiter auf der "MS Vista Fidelio". Sieben bis zehn Monate ist er nonstop im Einsatz. "Ich arbeite am liebsten durch und ohne Pause." Natürlich gibt es danach viele Wochen Urlaub.

Die Passagiere hören aufmerksam zu, wenn Kossack über Lautsprecher oder an Musikabenden im kleinen Salon von der Route und der Geschichte der Schleusen erzählt. Genau 1158 Donau-Kilometer fährt das Schiff von Passau nach Budapest und zurück. Gut 70 Schiffe konkurrieren auf der Strecke. Elf Schleusen hat der Trip mit 22 Passagen. Acht Tage und sieben Nächte dauert die Fahrt.

Die Schleuse von Gabčíkovo südöstlich von Bratislava ist das Nadelöhr. Das gleichnamige Kraftwerk, das die Donau anzapft und große Teile ihres Wassers umleitet in einen mächtigen Kanal, arbeitet fleißig. Eine der zwei Schleusenammern fast nie. "Die ganze Technik ist störanfällig", sagt Kossack. Auch heute warten sechs oder sieben Schiffe in der Schlange. In jeder Schleuse leistet Kapitän Alex Kovtun mit seiner Crew Maßarbeit. Doch die meisten Passagiere sehen das gelassen, machen Filme und Fotos, prostern sich mit Wein und Wasser zu.

Die "Fidelio" bietet 147 Gästen Platz, ist 110 Meter lang und hat etwa 1,45 Meter Tiefgang. Ein guter Wert, falls der Pegelstand mal sinkt. Am preiswertesten sind die Bullaugen-Kabinen ganz unten. Wenn das Wasser richtig schwappt, gibt es Aquarium-Blick und "Waschmaschinen-TV" gratis. Doch das klatschende Geräusch irritiert manche. Gut, dass es an Deck immer viel zu sehen gibt - denn das Ufer, das ist immer ganz nah.

Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

Кафедра иностранных языков для экономических специальностей

Тесты письменные и/или компьютерные*

по дисциплине **Иностранный язык (второй язык – немецкий)**

1.Банк тестов по модулям

Модуль 1

I. Найдите немецко – русские соответствия:

- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1. der Unterricht | 1. читать лекцию |
| 2. die Ausbildung | 2. учебник |
| 3. Immatrikuliert sein | 3. учиться (в вузе) |
| 4. die Vorlesung halten | 4. быть зачисленным (в вуз) |
| 5. das Lehrbuch | 5. занятие |
| 6. studieren an (Dat) | 6. нравиться |
| 7. gefallen (Dat) | 7. профессия |
| 8. sich vorstellen | 8. обучение |
| 9. der Beruf | 9. представляться |
| 10. verheiratet sein | 10. быть замужем (женатым) |

_____(10 Punkte)

II. Выберите правильную форму глагола:

1. Das Studium ... bis Anfang Juli
- a) dauern
 - b) dauert
 - c) dauerst

2. Frau Wagner ... Betriebswirt von Beruf
 - a) hat
 - b) werdet
 - c) ist
3. Er ist ein fleissiger Student und ... das Stipendium
 - a) erhielt
 - b) erhält
 - c) erhaltet
4. Im Januar ... die Studenten 4 Prüfungen
 - a) legtab
 - b) ablegen
 - c) legen ... ab
5. Unsere Gruppe ... an der Studentenkonzferenz teilnehmen
 - a) werdet
 - b) werden
 - c) wird

_____ (5 Punkte)

III. Вставьте соответствующее вопросительное слово:

1. ... spät ist es? Es ist drei Viertel 12
 - a) wann
 - b) wer
 - c) wie
2. ... macht ihr beide am Wochenende?
 - a) wieviel
 - b) warum
 - c) was
3. ... läuft der CD Player nicht? Ist er kaputt?
 - a) wie
 - b) was
 - c) warum
4. ... bereitest du dich zum Seminar vor?
 - a) wen
 - b) was
 - c) wie
5. ... ist der Unterricht zu Ende?
 - a) wozu
 - b) wann
 - c) wem

_____ (5 Punkte)

Тест к модулю 2 (1 семестр)

I. Найдите немецко – русские соответствия:

- | | |
|-------------------|----------------------|
| 1. Das Fach | 1. знания |
| 2. Ledig sein | 2. братья и сестры |
| 3. Der Geburtsort | 3. быть по профессии |

4. Das Abitur machen
5. Die Geschwister
6. Von Beruf sein
7. Die Prüfung ablegen
8. Tätig sein
9. Der Stundenplan
10. Die Kenntnisse

4. оканчивать школу
5. расписание
6. работать
7. БЫТЬ ХОЛОСТЫМ
8. сдавать экзамен
9. предмет
10. место рождения

_____ (10 Punkte)

II. Выберите правильную форму глагола

1. ... du Student des ersten Studienjahres?
 - a) seit
 - b) ist
 - c) bist
2. Professor Schmidt ... die Vorlesung im Hörsaal im Erdgeschoss.
 - a) haltet
 - b) halte
 - c) hält
3. ... ihm das Studium an der Uni?
 - a) gefallst
 - b) gefallen
 - c) gefällt
4. Wann ... eure Prüfungszeit?
 - a) beginnen
 - b) beginnt
 - c) begannt
5. Meine Schwester ... die Schule gut beendet.
 - a) habt
 - b) hast
 - c) hat

_____ (5 Punkte)

III. Вставьте соответствующие вопросительные слова

1. ... Lehrbuch ist das?
 - a) welcher
 - b) was füreine
 - c) wessen
2. ... kann mir helfen? Ich verstehe die Aufgabe nicht.
 - a) wie
 - b) wann
 - c) wer
3. ... Stunden sind heute im Stundenplan?
 - a) was für eine
 - b) welche
 - c) welcher
4. ... ist dein Bruder von Beruf?
 - a) wer
 - b) wie
 - c) was
5. ... fährst du gewöhnlich nach Hause?
 - a) mit was

- b) womit
- c) wieviel

_____(5 Punkte)

Тест к модулю 3 (2 семестр)

I. Вставьте личные местоимения:

1. Der Text war schwierig. Habt ihr ... verstanden?
 - a) es
 - b) ihr
 - c) sie
2. Und die Hörverstehensaufgabe? War ... schwer?
 - a) es
 - b) sie
 - c) er
3. In der Studentenbibliothek gibt es einen Lesesaal. ... liegt im zweiten Stock.
 - a) es
 - b) sie
 - c) er
4. Du hast den Test schlecht geschrieben. Morgen kannst du ... wiederum schreiben.
 - a) ihr
 - b) ihm
 - c) ihn
5. Monika kommt morgen. Du sollst ... vom Bahnhof abholen!
 - a) ihn
 - b) es
 - c) sie

_____(5 Punkte)

II. Вставьте соответствующий предлог, обращая внимание на управление глагола:

1. Ist der Professor ... deiner Antwort zufrieden?
 - a) von
 - b) mit
 - c) an
2. Mit Ungeduld warte ich ... die Fahrt ins Gebirge.
 - a) an
 - b) nach
 - c) auf
3. Mit diesem Computerprogramm kann man sich gut ... die Kontrollarbeit vorbereiten.
 - a) zu
 - b) auf
 - c) für
4. Die Sekretärin hat uns ... die Prüfung informiert.
 - a) über
 - b) von
 - c) um
5. Er erinnert sich oft ... die Schule
 - a) über
 - b) an
 - c) von

_____ (5 Punkte)

III. Добавьте правильную форму глагола:

1. Halb ihr alle Fehler (korrigieren)?
 - a) gekorrigiert
 - b) gekorrigieren
 - c) korrigiert
2. Mein Freund hat mich mit seinem Auto vom Flughafen (abholen).
 - a) abgeholt
 - b) abgeholen
 - c) abholtet
3. Wem hast du so lange (telefonieren)?
 - a) telefoniert
 - b) telefonieren
 - c) getelefoniert
4. Der Student hat die Frage des Professors nicht (verstehen).
 - a) verstanden
 - b) versteht
 - c) vergestanden
5. Das habe ich ihm mehrmals (erklären)!
 - a) erklären
 - b) erklärt
 - c) ergeklart

_____ (5 Punkte)

IV. Вставьте соответствующий вспомогательный глагол:

1. Wo ... du gestern gewesen? Ich habe dich überall gesucht
 - a) bist
 - b) wirst
 - c) hast
2. Warum ... Sie sich heute verspätet?
 - a) sind
 - b) haben
 - c) werden
3. Wir ... ihr mehrmals angerufen, aber niemand meldet sich.
 - a) sind
 - b) warden
 - c) haben
4. Sei ruhig, ich ... ihr ein Fernschreiben geschickt.
 - a) werde
 - b) habe
 - c) bin
5. In diesem Sommer ... sie in die Türkei gefahren.
 - a) wird
 - b) hat
 - c) ist

_____ (5 Punkte)

Тест к модулю 4 (2 семестр)

I. Вставьте соответствующий предлог, обращая внимание на управление глагола:

1. ... dem Computer träumt sie schon ein ganzes Jahr.
 - a) für
 - b) seit
 - c) von
2. Unsere Bibliothek verfügt ... mehrere Tausende Bücher
 - a) aus
 - b) über
 - c) durch
3. Wie lange arbeitet Alex schon ... seiner Diplomarbeit?
 - a) über
 - b) bei
 - c) an
4. Du musst ... dich glauben, dann schaffst du die Prüfung!
 - a) an
 - b) wegen
 - c) um
5. Unsere Dozentin erzählte viel Interessantes ... ihre Dienstreise nach Deutschland.
 - a) von
 - b) über
 - c) an

____(5 Punkte)

II. Добавьте правильную форму глагола:

1. Der Lehrer hat sich mit den Hörern (unterhalten)
 - a) unterhalten
 - b) unterhielten
 - c) unterhältet
2. Warum haben sie sich ... (verspäten)?
 - a) verspatend
 - b) vergespatet
 - c) verspätet
3. Hat Alex die Prüfung in Mathe (bestehen)?
 - a) bestanden
 - b) besteht
 - c) bestunden
4. Wann bist du heute (aufstehen)?
 - a) aufgesteht
 - b) geaufsteht
 - c) aufgestanden
5. Der Film in 3D hat uns (gefallen).
 - a) gefällt
 - b) gefallen
 - c) gefielt

____(5 Punkte)

III. Вставьте соответствующий вспомогательный глагол:

1. wann ... du gestern eingeschlafen? – Erst nach Mitternacht.
 - a) hast

- b) wirst
c) bist
2. Entschuldige bitte, am Sonnabend ... ich mich bei meinem Cousin aufgehalten.
a) bin
b) habe
c) werde
3. Schon lange ... wir uns nicht so gut erholt!
a) haben
b) sind
c) warden
4. Sei nicht böse, ich ... nur 12 Uhr nachts nach Hause zurückgekehrt.
a) habe
b) werde
c) bin
5. Wann ... ihr endlich nach der schlaflosen Nacht aufgestanden?
a) werdet
b) habt
c) seid

____(5 Punkte)

IV. Выберите правильный вариант предлога:

1. Wo ist denn bloß mein Handy? – Hast du es nicht ... die Jacke gesteckt?
a) auf
b) aus
c) in
2. Ihr Flugzeug landet ... 18 Uhr in Frankfurt-am-Main
a) bei
b) mit
c) um
3. Treffen wir uns ... dem Café oder im Café?
a) vor
b) um
c) auf
- 4... einem guten Kinoabend gehören für mich Popcorn und Cola.
a) zu
b) für
c) während
5. ... nächsten Woche an beginnt die Dekade der deutschen Filmkunst.
a) auf
b) von
c) bei

____(5 Punkte)

Тест к модулю 5 (3 семестр)

I. Дополните сложносочиненное предложение:

1. Zuerst packen wir unsere Koffer ein,

- a) dann Taxi bestellen wir.
 - b) Dann bestellen wir Taxi.
 - c) Dann wir bestellen Taxi.
2. Unsere Studenten unternehmen im Juli eine Reise nach Berlin,
- a) ausserdem möchten sie Paris besuchen.
 - b) ausserdem sie möchten Paris besuchen.
 - c) ausserdem Paris möchten sie besuchen.
3. Rufe das Reisebüro an,
- a) sonst wir bekommen kein Einreisevisum.
 - b) sonst kein Einreisevisum bekommen wir.
 - c) sonst bekommen wir kein Einreisevisum.
4. Ich helfe meinem Freund,
- a) denn Mathe fällt ihm schwer.
 - b) denn ihm fällt Mathe schwer.
 - c) den Mathe ihm schwer fällt.
5. Es beginnt zu regnen,
- a) trotzdem setzen wir unseren Weg fort.
 - b) trotzdem wir setzen unseren Weg fort.
 - c) trotzdem unseren Weg setzen wir fort.

_____ (5 Punkte)

II. Выберите соответствующую форму Конъюнктив II:

1. ... wir früher diese Wertpapiere ...!

- a) würden ... kaufen
- b) hätten ... gekauft
- c) wären ... gekauft

2. ... wir die Rechnung ohne Verzug ... !

- a) hätten ... beglichen
- b) würden ... begleichen
- c) wären ... beglichen

3. ... wir keine Absatzschwierigkeiten!

- a) hätten
- b) wären
- c) würden

4. Wir ... gerne mit Firmen in Finnland in Verbindung ... !

- a) würden ... treten
- b) möchten .. treten
- c) wären ... getreten

5. Es ... falsch, die wichtigen Seiten der Leitung nur auf Fragen der ökonomischen Stimulierung zu beschränken.

- a) wäre
- b) würde
- c) möchte

_____ (5 Punkte)

III. Вставьте соответствующий инфинитивный оборот:

um + zu + Infinitiv, (an)statt+ zu + Infinitiv, ohne+ zu + Infinitiv

1. ... das Produkt zu verbessern, kümmern sie sich nur um die Werbung.
2. Erzählen Sie alles nochmals, ... zu lügen.
3. Du konntest mir bei der Arbeit helfen, ... den ganzen Tag auf dem Sofa zu liegen.
4. Er hörte dem Lehrer in der Vorlesung aufmerksam zu, ... am Seminar aktiv teilzunehmen.
5. ... sich mit der Freundin zu treffen, fuhr sie aufs Land.

_____ (5 Punkte)

IV. Прочитайте текст и выполните задания к нему:

L i e c h t e n s t e i n

Das Fürstentum Liechtenstein liegt in Mitteleuropa zwischen der Schweiz und Österreich. Seine Fläche beträgt 157 km², die Bevölkerungszahl über 26500 Einwohner, die meisten davonsind Österreicher und Deutschschweizer. Die Amtssprache ist Deutsch. Die Hauptstadt ist Vaduz. Das Land ist in 2 Verwaltungsbezirke eingeteilt mit je 5 und 6 Gemeinden.

Das Fürstentum ist 1719 gegründet. Unabhängig ist der Staat 1866 geworden. Seit 1924 ist Liechtenstein in Währungs- und Zollunion mit der Schweiz verbunden, sie vertritt auch das Land im Ausland seit 1919.

Liechtenstein ist eine konstitutionelle Monarchie seit 1921. Das Staatsoberhaupt ist der Fürst. Das gesetzgebende Organ ist der Landtag (das Parlament), der aus 15 auf 4 Jahre gewählten Abgeordneten besteht. Der Fürst ernennt eine Koalitionsregierung, die aus 4 Ministern und dem Regierungschef besteht. Die politische Macht teilen die Fortschrittliche Bürgerpartei (FBP) und die Vaterländische Union (VU). Die linke Christlich-Soziale Partei (CSP) hat keine Vertreter im Parlament.

Hauptbedeutung für die Wirtschaft des Fürstentums hat die exportorientierte Industrie mit Betrieben der Metall-, feinmechanischen, Textil-, Holz- und Chemieindustrie. Günstige Steuergesetzgebung ließ zahlreiche ausländische Firmen und multinationale Konzerne ihren Sitz in Liechtenstein nehmen, die etwa 41% des Steueraufkommens bringen. Weitere 38% kommen aus dem Verkauf von Briefmarken und aus Postgebühren.

Was ist richtig?

- 1) Das Fürstentum liegt in Mitteleuropa zwischen der Schweiz und Deutschland.

- 2) Liechtenstein ist ein unabhängiger Staat seit 1866.
- 3) Die Schweiz vertritt das Land im Ausland.
- 4) Der Regierungschef ist das Staatsoberhaupt des Landes.
- 5) Das exekutive Organ des Landes ist der Landtag (das Parlament).
- 6) Drei politische Parteien teilen die politische Macht im Staat.
- 7) Christlich – Soziale Partei hat viele Vertreter im Parlament.
- 8) Im Fürstentum sind feinmechanische, Metall-, Chemie-, Textil- und Holzindustrie entwickelt.
- 9) Mehr als die Hälfte des Steueraufkommens bringen multinationale Konzerne und ausländische Firmen.
- 10) Das Fürstentum erhält auch Gewinn von dem Verkauf von Briefmarken und Postgebühren.

_____(10 Punkte)

Тест к модулю 6 (3 семестр)

I. Выберите подходящий подчинительный союз, вопросительное или относительное местоимения:

1. Der Student konnte nicht erklären, ... er so spät zum Unterricht gekommen war.
 - a) was
 - b) warum
 - c) wen
2. ... der Professor seinen Vortrag hielt, hörten alle Anwesenden aufmerksam zu.
 - a) Als
 - b) Nachdem
 - c) Damit
3. Nach jeder Reise erzählt mein Freund, ... er erlebt.
 - a) wen
 - b) wem
 - c) was
4. Wir bummelten durch die alten Strassen der Stadt Köln, ... es dunkel wurde.
 - a) bis
 - b) wenn
 - c) weil
5. Immer, ... er freie Zeit hat, besucht er das Internetcafe.
 - a) als
 - b) wann
 - c) wenn

_____(5 Punkte)

II. Дополните предложения с инфинитивным оборотом:

1. Hast du den ganzen Abend tüchtig studiert, ... eine Pause ... machen?
 - a) statt ... zu
 - b) ohne ... zu
 - c) um ... zu
2. Viele Jugendliche suchen sich einen Ferienjob, ... ein bisschen Geld ... verdienen.
 - a) statt ... zu
 - b) um ... zu
 - c) ohne ... zu
3. ... uns zu begrüßen, ging er vorbei.
 - a) Um ... zu
 - b) Ohne ... zu

- c) Statt ... zu
- 4. Wollen wir uns beeilen, ... sich zum Unterricht nicht ... verspäten.
 - a) um ... zu
 - b) statt ..zu
 - c) ohne ... zu
- 5. ... lange ... denken, antwortete er richtig auf diese Frage.
 - a) Statt ... zu
 - b) Um ... zu
 - c) Ohne ... zu

_____(5 Punkte)

III. Выберите соответствующее местоименное наречие:

- 1. ... denkst du die ganze Zeit?
 - a) wofür
 - b) worin
 - c) woran
- 2. ... besteht das Problem? Ich verstehe das.
 - a) woraus
 - b) woran
 - c) worin
- 3. ... träumt dein Bruder? Vom modernen Handy?
 - a) womit
 - b) wovon
 - c) wozu
- 4. Warten Sie auf den Zug nach Dresden? Ich warte auch... .
 - a) dazu
 - b) davon
 - c) darauf
- 5. Ist er mit seiner Note unzufrieden? Ich bin auch ... unzufrieden.
 - a) darin
 - b) darauf
 - c) damit

IV. Прочитайте текст и выполните задания к нему :

Außenwirtschaft der Bundesrepublik

Die Außenwirtschaft spielt eine entscheidende Rolle im Wirtschaftsleben Deutschlands. Es steht nach den USA an zweiter Stelle im Welthandel. Jeder dritte Erwerbstätige im Lande arbeitet direkt für den Export. Eine derart große Abhängigkeit von der Außenwirtschaft hat folgenden Grund: Deutschland ist ein dicht besiedeltes Industrieland mit nur sehr geringen Stand der Technologie, und einen leistungsfähigen Produktionsapparat.

An der Spitze der Ausfuhrüter der Bundesrepublik stehen Kraftfahrzeuge, Maschinen aller Art, chemische und elektrotechnische Erzeugnisse. Auf der Einfuhrseite haben Nahrungs- und Genussmittel das größte Gewicht. Früher standen Erdöl und Erdgas an der Spitze; ihr Anteil an der Gesamteinfuhr ist jedoch von über 17% (1981) auf weniger als 7% (1986) zurückgegangen. Ursachen dafür sind der Verfall des Ölpreises und der Rückgang des Dollarkurses.

Die Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) haben die Zollunion verwirklicht: sie haben den Handelsaustausch untereinander von allen Zöllen und mengenmäßigen Beschränkungen befreit. Deshalb sind die größten Handelspartner der Bundesrepublik aus den EU-Staaten. 1986 kamen 52% der Gesamteinfuhr in die Bundesrepublik aus den EU- Staaten, 51% seiner Ausfuhr lieferte Deutschland an die EU-Staaten. Die beiden

größten Handelspartner Deutschlands sind Frankreich und die Niederlande. Auf der Lieferantenliste der deutschen Importeure nehmen die Niederlande den ersten Platz ein, und Frankreich den ersten Rang, dann kommen die USA.

Für die Erschließung oder Sicherung der Aussenmärkte gewinnen private Auslandsinvestitionen immer größere Bedeutung. Etwa 80% aller Investitionen entfallen auf die westlichen Industrieländer und 15% auf die Entwicklungsländer.

_____ (10 Punkte)

Was ist richtig?

- 1) Deutschland steht im Welthandel an der 1. Stelle.
- 2) Deutschland exportiert vor allem Kraftfahrzeuge, Maschinen aller Art, chemische und elektrotechnische Erzeugnisse.
- 3) Die Mitgliedstaaten der EU handeln untereinander ohne Zölle und Beschränkungen.
- 4) Deutschland investiert viel in die die Wirtschaft der Entwicklungsländer.
- 5) Die Wirtschaft des Landes hängt von der Außenwirtschaft nicht ab, weil das Land über einen hohen Stand der Technologie verfügt.

2. Инструкция по выполнению

В процессе тестирования студент должен ответить на все вопросы. Время выполнения каждого теста составляет 40 минут. Максимальное количество баллов, которое студент может набрать – 20.

4. Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он набрал 17-20 баллов;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он набрал 13-16 баллов;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он набрал 10-12 баллов;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он набрал 0-9 баллов.

Составитель _____ Карпова Елена Михайловна

(подпись)

И.О.Фамилия

«13» апреля 2018 г..

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

Кафедра иностранных языков для экономических специальностей

Вопросы для собеседования

по дисциплине Иностранный язык (второй язык – немецкий)

Модуль 1.

1. Wo studieren Sie? An welcher Fakultät studieren Sie?
2. Welche Fakultäten gibt es an Ihrer Universität?
3. Welche Fächer studieren Sie im ersten Studienjahr?
4. Welche Prüfungen sollen Sie im ersten Semester bestehen?
5. Was machen Sie in der Deutschstunde?

Модуль 2.

1. Wie groß ist das Staatsgebiet Deutschlands?
2. Wie heißen die Nachbarstaaten Deutschlands?
3. Wieviel Bundesländer gibt es in der BRD?
4. Wann entstand das heutige Deutschland?
5. Wie heißen die obersten Staatsorgane Deutschlands?

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если коммуникативные задачи выполнены полностью, использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствует поставленной задаче;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если коммуникативные задачи выполнены частично, использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствует поставленной задаче, небольшие нарушения использования средств логической связи;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если коммуникативные задачи выполнены не полностью, использован ограниченный словарный запас, грамматические структуры и фонетическое оформление высказывания имеют небольшие нарушения;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы

Составитель

Карпова Елена Михайловна

«13»апреля 2018 г.

Оформление тем для курсовых работ/ проектов (эссе, проектные задания, рефераты)

Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

Кафедра иностраннных языков для экономических специальностей

Темы курсовых работ/ проектов (эссе, проектные задания, доклады)

по дисциплине Иностранный язык (второй язык – немецкий)

1. Моя семья
2. В офисе
3. Отпуск
4. Маркетинг
5. Реклама
6. Менеджмент
7. Рыночная экономика
8. Конкуренция на рынке товаров и услуг
9. Инфляция: причины и последствия
10. Знаменательные даты страны, изучаемого языка
11. Свободные зоны
12. Импорт и экспорт различных товаров

Методические рекомендации по написанию, требования к оформлению

Эссе должно включать 4 абзаца (введение, две противоположные точки зрения на проблему, подкрепленные аргументами, заключение) и не превышать 250 слов.

Материал реферата должен относиться строго к выбранной теме и раскрывать основные аспекты проблемы не только грамотно, но и в соответствии с той или иной логикой (хронологической, тематической, событийной и др.). При изложении следует сгруппировать идеи разных авторов по общности точек зрения или по научным школам. Реферат должен заканчиваться подведением итогов проведенной исследовательской работы: содержать краткий анализ-обоснование преимуществ той точки зрения по рассматриваемому вопросу, с которой Вы солидарны. Объем реферата – 5-7 страниц.

Проектное задание включает в себя доклад (4 страницы) и презентацию (не более 7 слайдов) по предложенной теме.

Критерии оценки:

- - оценка «отлично» - изложенный материал фактически верен, наличие глубоких исчерпывающих знаний по подготовленному вопросу, в том числе обширные знания в целом по дисциплине; грамотное и логически стройное

изложение материала, широкое использование не только основной, но и дополнительной литературы;

- - оценка «хорошо» - изложенный материал верен, наличие полных знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование основной литературы;
- - оценка «удовлетворительно» – изложенный материал верен, наличие твердых знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; изложение материала с отдельными ошибками, уверенно исправленными использованием основной литературы;
- - оценка «неудовлетворительно» – работа не связана с выбранной темой, наличие грубых ошибок, непонимание сущности излагаемого вопроса.

Составитель Карпова Елена Михайловна

(подпись)

И.О.Фамилия

«13» апреля 2018 г.

4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

Текущий контроль успеваемости проводится с использованием оценочных средств, представленных в п.3 данного приложения. Результаты текущего контроля доводятся до сведения студентов до промежуточной аттестации.


Промежуточная аттестация проводится в форме зачета/ экзамена.

Зачет проводится по окончании теоретического обучения до начала экзаменационной сессии в форме собеседования по пройденным темам.

Экзамен проводится по расписанию экзаменационной сессии в устной форме. Количество заданий в экзаменационном билете – 3. Объявление результатов производится по окончании экзамена. Результаты аттестации заносятся в экзаменационную ведомость и зачетную книжку студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

Приложение 2
к рабочей программе

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

Рассмотрено и одобрено
на заседании кафедры иностранных языков
для экономических специальностей
Протокол № 9 от «13» апреля 2017 г.
Зав.кафедрой  Лысакова Л.А.

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (второй язык) (немецкий)

Направление подготовки

38.03.01 «Экономика»

профиль

38.03.01.04 "Мировая экономика"

Уровень образования

бакалавриат

составитель



Карпова Елена Михайловна, доцент

Ростов-на-Дону, 2018

Методические указания по освоению дисциплины «Иностранный язык» адресованы студентам *всех* форм обучения.

Учебным планом по направлению подготовки "Международная торговая политика"

предусмотрены следующие виды занятий:

- практические занятия;

В ходе практических занятий углубляются и закрепляются знания студентов по ряду вопросов, развиваются навыки устной и письменной речи на иностранном языке.

При подготовке к практическим занятиям каждый студент должен:

– изучить рекомендованную учебную литературу;

– подготовить ответы на все вопросы по изучаемой теме;

– письменно выполнить домашнее задание, рекомендованные преподавателем при изучении каждой темы.

По согласованию с преподавателем студент может подготовить реферат, доклад или сообщение по теме занятия. В процессе подготовки к практическим занятиям студенты могут воспользоваться консультациями преподавателя.

Вопросы, не рассмотренные на практических занятиях, должны быть изучены студентами в ходе самостоятельной работы. Контроль самостоятельной работы студентов над учебной программой курса осуществляется в ходе занятий методом устного опроса или посредством тестирования. В ходе самостоятельной работы каждый студент обязан прочитать основную и по возможности дополнительную литературу по изучаемой теме, выписать определения основных понятий; законспектировать основное содержание; выписать ключевые слова; выполнить задания-ориентиры в процессе чтения рекомендуемого материала, проанализировать презентационный материал, осуществить обобщение, сравнить с ранее изученным материалом, выделить новое.

При реализации различных видов учебной работы используются разнообразные (в т.ч. интерактивные) методы обучения, в частности:

- интерактивная доска для подготовки и проведения практических занятий;

Для подготовки к занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации студенты могут воспользоваться электронной библиотекой ВУЗа <http://library.rsue.ru/>

. Также обучающиеся могут взять на дом необходимую литературу на

абонементе вузовской библиотеки или воспользоваться читальными залами вуза.

Написание эссе

Обучение письменной речи предполагает формирование умения излагать свои мысли, чувства и мнение по поводу изучаемых тем в форме сочинения или эссе.

Основная цель эссе – представить собственные мысли и идеи по заданной теме, грамотно выбирая лексические и грамматические единицы, следуя правилам построения связного письменного текста. Необходимо обратить внимание студентов на следующее:

1. Работа должна соответствовать жанру эссе – представлять собой изложение в образной форме личных впечатлений, взглядов и представлений, подкрепленных аргументами и доводами.

2. Содержание эссе должно соответствовать заданной теме;

3. В эссе должно быть отражено следующее:

– Отправная идея, проблема во внутреннем мире автора, связанная с конкретной темой.

– Аргументированное изложение одного - двух основных тезисов.

– Вывод.

4. Объем эссе не должен превышать 250 слов.

5. Работа может быть оформлена с помощью компьютерных программ (MS Office), в т.ч. графических.

6. Критерии оценки работ: содержание, неформальный подход к теме, самостоятельность мышления, кругозор, убедительность аргументации, грамотность, оформление работы.

Подготовка презентаций

Презентация (в Power Point) представляет собой публичное выступление на иностранном языке, ориентированное на ознакомление, убеждение слушателей по определенной теме-проблеме. Обеспечивает визуально-коммуникативную

поддержку устного выступления, способствует его эффективности и результативности.

Качественная презентация зависит от следующих параметров:

- постановки темы, цели и плана выступления;
- определения продолжительности представления материала;
- учета особенностей аудитории, адресованности материала;
- интерактивных действий выступающего (включение в обсуждение слушателей);
- манеры представления презентации: соблюдение зрительного контакта с аудиторией, выразительность, жестикуляция, телодвижения;
- наличия иллюстраций (не перегружающих изображаемое на экране), ключевых слов,
- нужного подбора цветовой гаммы;
- использования указки.

Преподаватель должен рекомендовать студентам

- не читать написанное на экране;
- обязательно неоднократно осуществить представление презентации дома;
- предусмотреть проблемные, сложные для понимания фрагменты и прокомментировать их;
- предвидеть возможные вопросы, которые могут быть заданы по ходу и в результате предъявления презентации.